

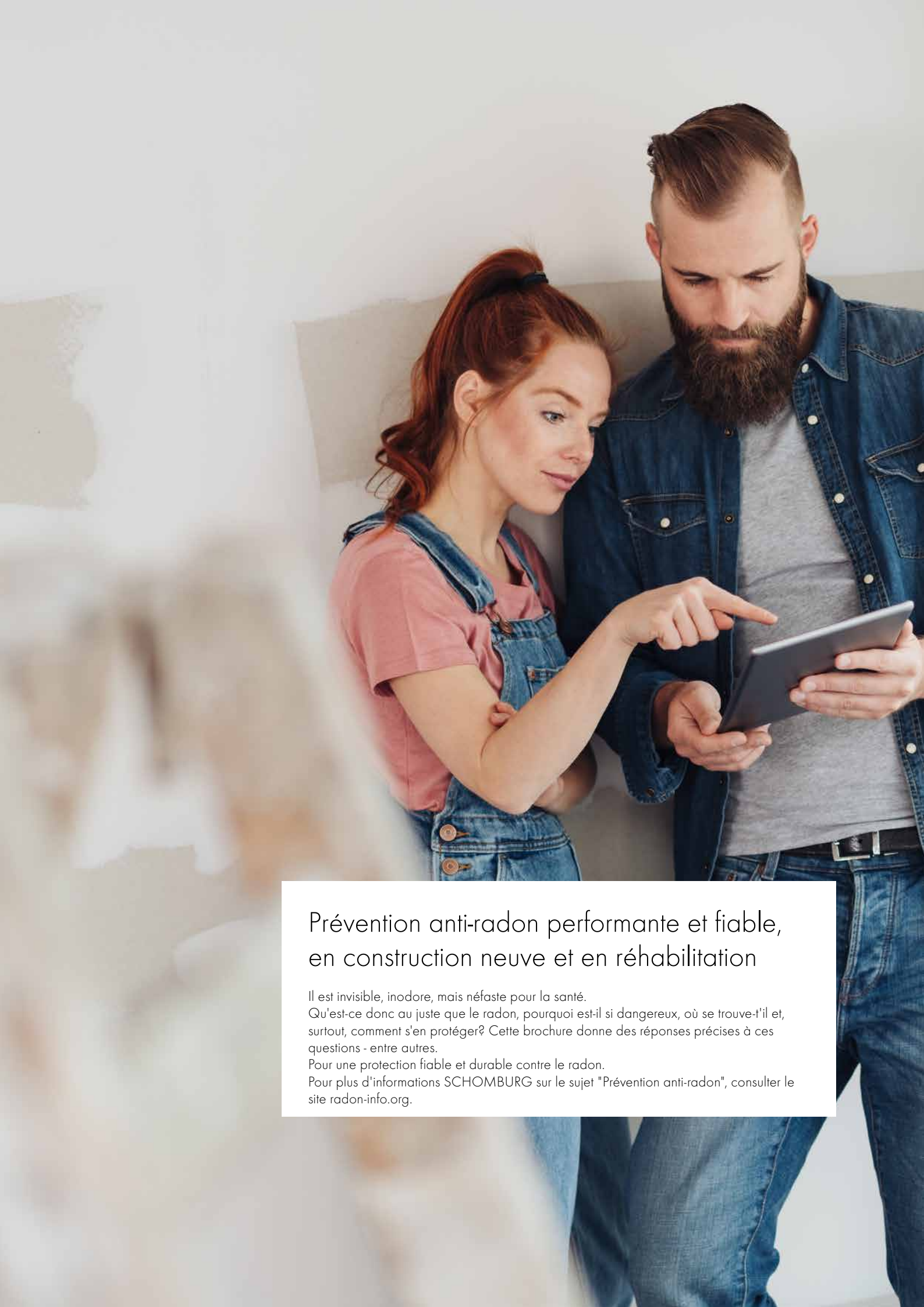
Protection efficace contre le radon

La prévoyance en système

En construction neuve ou en réhabilitation, prendre des précautions adéquates vis-à-vis du radon implique l'utilisation de produits et systèmes sûrs et vérifiés. Cette brochure présente les nôtres.

La solution, c'est sûr.





Prévention anti-radon performante et fiable, en construction neuve et en réhabilitation

Il est invisible, inodore, mais néfaste pour la santé.

Qu'est-ce donc au juste que le radon, pourquoi est-il si dangereux, où se trouve-t'il et, surtout, comment s'en protéger? Cette brochure donne des réponses précises à ces questions - entre autres.

Pour une protection fiable et durable contre le radon.

Pour plus d'informations SCHOMBURG sur le sujet "Prévention anti-radon", consulter le site radon-info.org.

Protection anti-radon effective

La prévoyance en système



Table des matières

4 Le radon... c'est quoi ?

Un danger invisible

5 Les effets du radon sur la santé

Risques et statistiques

6 Le radon en Allemagne

Zones à potentiel et concentration

7 Le radon à l'intérieur

Bases légales

8 Systèmes de protection anti-radon

En construction neuve et réhabilitation

9 Produits SCHOMBURG certifiés étanches au radon

10 Système de protection anti-radon - Bâtiment neuf

11 Système de protection anti-radon - Réhabilitation



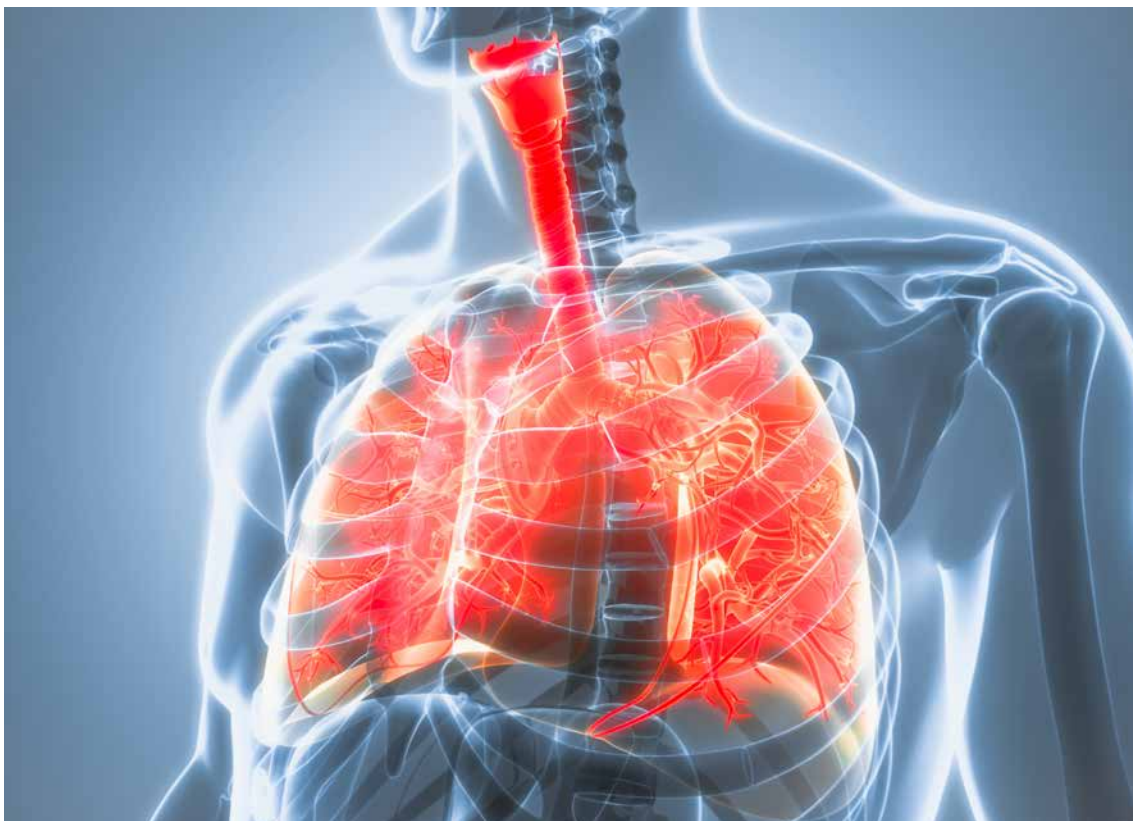
Le radon... c'est quoi ? Un danger invisible

Le radon est un gaz radioactif dangereux. Une des principales causes du cancer du poumon en Allemagne. Ce gaz noble est un gaz naturel présent dans le sol, qui parvient à la surface via les fissures et les crevasses. Il se forme, dans la terre, quand l'uranium et le thorium se décomposent en polonium, bismuth et plomb. Dans les poumons, ces "produits dérivés" provoquent des altérations pathologiques: le cancer.

En plein air, le radon ne pose pas vraiment de problème. Il devient dangereux seulement dans les pièces fermées, p.ex. dans les caves ou les appartements en sous-sol, où l'exposition augmente rapidement et devient alors un risque potentiel. Le radon est présent dans toute l'Allemagne, mais certaines zones sont particulièrement touchées, dans lesquelles les maîtres d'œuvre et employeurs doivent prendre des dispositions spéciales. Mais il est également impératif de prendre les précautions nécessaires pour les habitants de la maison.

Les impacts du radon sur la santé

Risques et statistiques



Pourquoi le radon est-il si dangereux ? Ce gaz rare étant absolument sans odeur ni saveur, l'exposition passe souvent inaperçue. Le radon est inhalé avec l'air intérieur et se désintègre dans les poumons, où les produits générés par cette décomposition "irradient" les cellules pulmonaires d'un rayonnement radioactif dangereux qui provoque, dans les cas les plus graves, un cancer du poumon.

En Allemagne, les statistiques officielles estiment le nombre de décès dus au radon à environ 1 900 par an. Bien évidemment, le nombre de personnes luttant contre des problèmes de santé graves et persistants est plus important. Le radon présent dans les pièces à vivre est même - après le tabac - la cause de cancer du poumon la plus fréquente. En Europe, un décès par cancer sur 50 est provoqué par ce gaz.



De plus amples informations sur les risques pour la santé, l'état actuel de la recherche sur le radon et les traitements médicaux possibles sont indiquées sur le site Internet du BfS - Office Fédéral all. de Protection Radiologique.

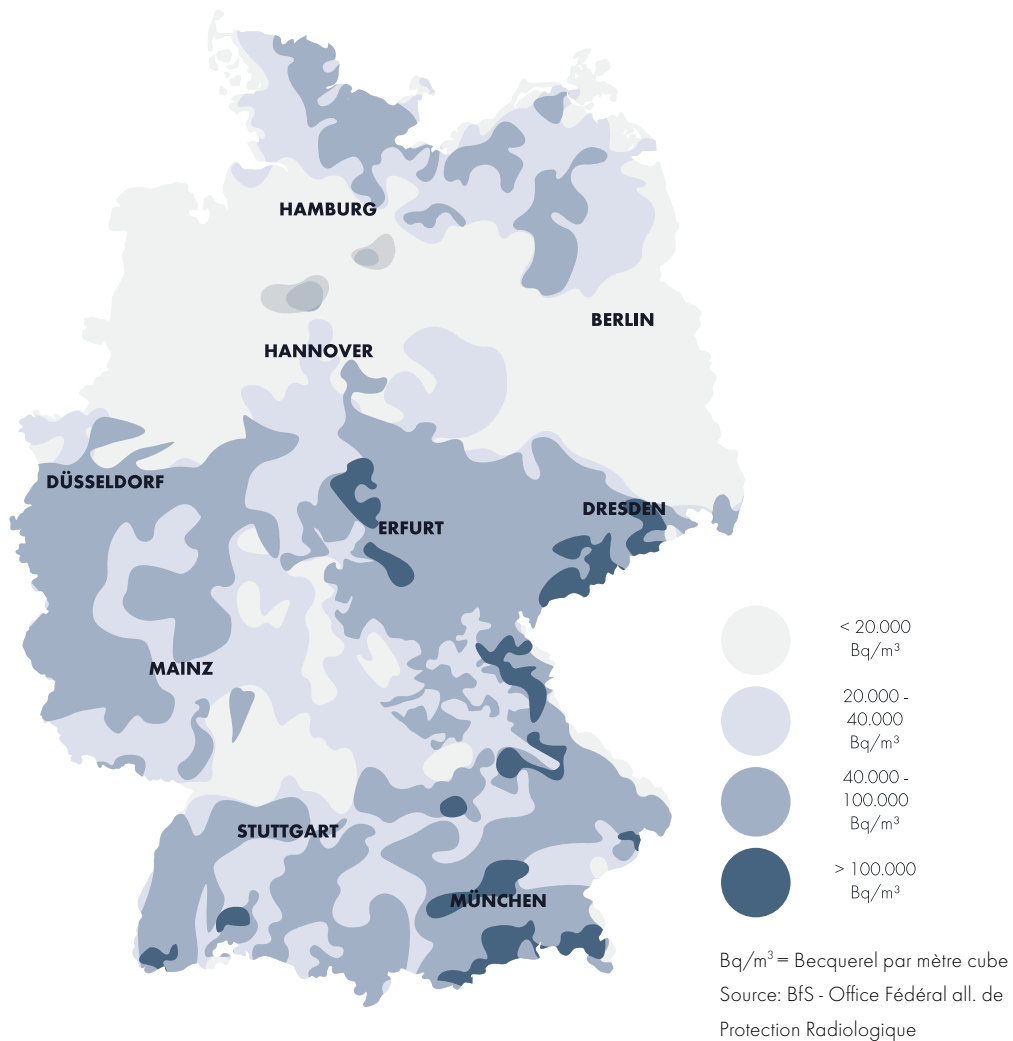


Le radon en Allemagne

Zones à potentiel et concentration

Le radon est présent dans toute l'Allemagne, mais certaines zones sont particulièrement frappées. Depuis le début de l'année 2021, ces régions sont désignées comme des "zones à potentiel" par l'Office Fédéral all. de Protection Radiologique. Certains territoires de Bavière, Bade-Wurtemberg, Thuringe et Saxe sont plus fortement touchés. Prendre des mesures de prévention dans les autres Länder augmente la protection et améliore la sécurité.

Cette carte révèle approximativement la "concentration souterraine de radon" en Allemagne, à un mètre de profondeur. Mais la présence concrète de radon peut exclusivement être évaluée par une mesure spécifique.



Vivez-vous dans une zone à risque ?
Vous trouverez ici les zones à potentiel radon en Allemagne.



Le radon à l'intérieur

Bases légales

Pourquoi le radon est-il si dangereux, surtout à l'intérieur ? Ce gaz noble, léger, se déplace en permanence vers le haut.

Il s'infiltré essentiellement dans les caves, les appartements en sous-sol et les bâtiments construits sur un terrain en pente - via les plus petites fissures dans la maçonnerie, les joints et les passages de conduits dotés d'une étanchéité imparfaite. Les sols argileux ou en pierre naturelle n'offrent bien évidemment presque aucune résistance. Et même les dalles de sol, en principe étanches, peuvent se fissurer au fil du temps et présenter alors un risque. La concentration en gaz augmente avec le temps, surtout si la pièce n'est pas ventilée. Dans la mesure où "la quantité fait le poison", le législateur a fixé une limite moyenne de 300 Becquerels par an. Mais ce n'est pas recommandé. L'Organisation Mondiale de la Santé (OMS), elle, considère comme acceptable une exposition maximale de 100 Becquerels.

L'exposition au radon peut être mesurée avec un dosimètre, disponible en version "passive" pour environ 30 à 50 euros. Les appareils "actifs" sont un peu plus précis: les données sont stockées sous forme numérique, et peuvent ensuite être analysées par ordinateur. Ils sont toutefois plus chers. La moyenne annuelle étant d'une importance capitale, l'utilisation d'un dosimètre actif, plus précis et moins sujet aux erreurs, est donc préconisée.

Par principe, le contact avec le radon est réglementé par la loi sur la radioprotection - basée sur une directive de l'Union Européenne. L'ordonnance sur la radioprotection indique les points sur lesquels porter une attention particulière.



Bâtiments privés

En construction neuve en zone à potentiel radon, les maîtres d'ouvrage doivent s'assurer que toute infiltration de radon est impossible. Les architectes et planificateurs sont tenus de les y aider en leur apportant les solutions appropriées. La réhabilitation d'une construction ancienne n'est soumise à aucune obligation légale, mais personne ne souhaite risquer sa santé ou celle de ses colocataires.



Bâtiments à usage professionnel

Dans les zones à potentiel radon, l'employeur doit en surveiller régulièrement la concentration - dans les bâtiments neufs et anciens. L'exposition annuelle moyenne doit rester inférieure à 300 Bq. Il est systématiquement judicieux de procéder aux travaux appropriés afin de protéger au mieux les employé(e)s.



De plus amples informations relatives à la loi et à l'ordonnance sur la radioprotection sont disponibles sur le site Internet du BfS - Office Fédéral de la Radioprotection.



Système de protection anti-radon En construction neuve et en réhabilitation

Un bannissement fiable et définitif du radon des bâtiments est possible. Le moyen le plus simple: une aération régulière... qui comporte aussi ses travers: pour préserver la santé, il faut être très discipliné en matière d'aération / ventilation - et ainsi ruiner simultanément le bilan énergétique de son habitation. Il existe également des solutions techniques coûteuses, par exemple les systèmes d'aspiration actifs ou les "cheminées d'évacuation" qui permettent de réduire les concentrations. La solution la plus logique consiste encore à prendre les mesures de prévention appropriées pour s'assurer que le radon ne pénètre tout simplement pas dans un bâtiment. Des systèmes efficaces, tels ceux proposés par l'entreprise SCHOMBURG, représentent des solutions sécurisées, aussi bien en construction neuve qu'en réhabilitation. Et ce, sur le long terme.

Nous vous présentons dans les pages suivantes nos produits étanches au radon ainsi que des systèmes sûrs pour les bâtiments neufs ou en rénovation. D'autres schémas détaillés sont disponibles dans la rubrique "Solutions" de notre site Internet radon-info.org.



Par ailleurs, le service de téléchargement Heinze met à disposition une vaste sélection de textes d'appel d'offres.



Produits SCHOMBURG certifiés étanches au radon



AQUAFIN-RB400

Étanchéité minérale rapide pour le bâtiment

- Étanchéité de bâtiment au contact de la terre, étanchéité de soubassement, coupure capillaire dans et sous les murs selon DIN 18533
- En classes d'exposition à l'eau W1-E, W1.2-E et W4-E selon DIN 18533
- Étanchéité de bâtiment appliquée après coup - conformément aux fiches all. "WTA" 4-6 - contre l'humidité du sol, l'eau sans pression ou en pression.



COMBIDIC-2K-PREMIUM

Revêtement bitume épais (RBE) bicomposant réactif

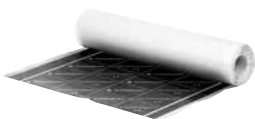
- Étanchéité des éléments de construction au contact de la terre, p. ex. murs de sous-sols et dalles de sol
- Pour les classes d'exposition à l'eau W1.1-E, W1.2-E, W2.1-E, W3-E, W4-E selon DIN 18533
- Étanchéité de construction sans joint, sans reprise, assurant un pontage des fissures



AQUAFIN-WM12

Film PVC pour béton frais

- Étanchéité des éléments de construction - au contact de la terre - horizontaux et/ou verticaux dans le bâtiment, les travaux publics et le génie civil
- Membrane conforme DIN SPEC 20000-202, étanchéité de bâtiment selon DIN 18533, certification CE selon EN 13967
- Haute contrainte d'adhérence, efficace contre les infiltrations d'eau, à coller ou souder



Membrane d'étanchéité KSK

Membrane bitumineuse auto-adhésive à froid

- Étanchéité des dalles de sol et des murs enterrés, selon DIN 18533-2
- En classes d'exposition à l'eau W1.1-E, W1.2-E et W4-E selon DIN 18533
- Étanchéité sous chape selon DIN 18534-2, en classes d'exposition à l'eau W0I à W2-I.



ASODUR-SG2

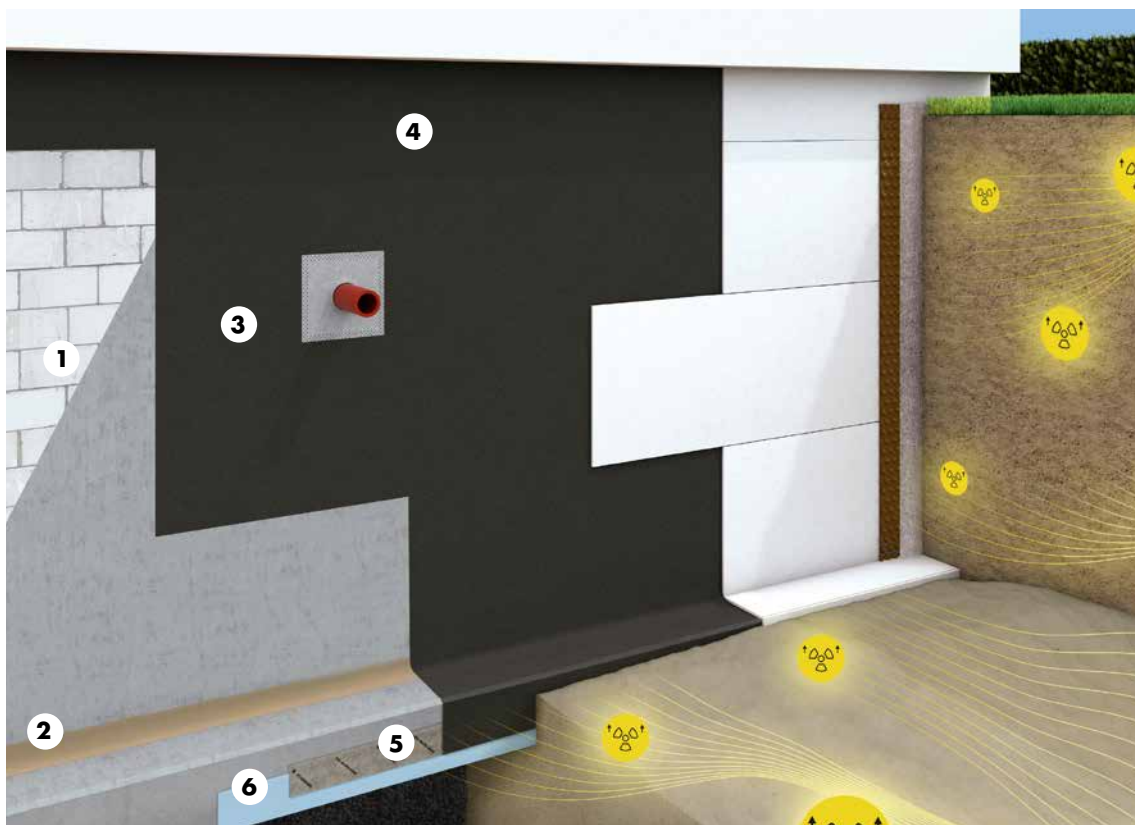
Primaire époxy spécial / barrière à l'huile et à la vapeur

- Apprêt spécial pour les supports en béton tachés d'huile, mais auparavant nettoyés
- Résine époxy bicomposante compatible humidité, pauvre en solvant
- Très bonne adhérence sur support béton humide



Système anti-radon

Bâtiment neuf

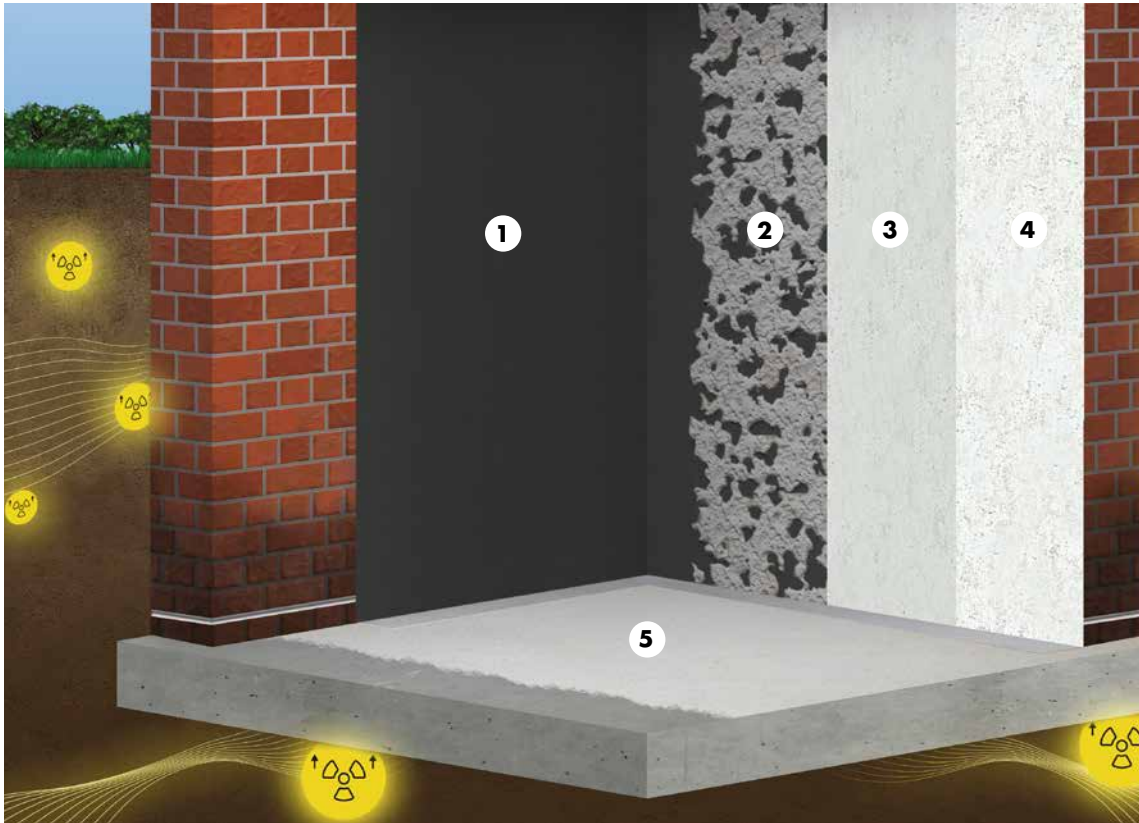


- 1 Support (béton / maçonnerie)
- 2 Gorge minérale, p.ex. **ASOCRET**-M30
- 3 Passages de conduits - **AQUAFIN**-PP (structure étanche)
- 4 Etanchéité de surface **AQUAFIN**-RB400 / **COMBIDIC**-2K-Premium
- 5 Jonction dalle de sol - Bande d'arrêt **KSK**
- 6 Etanchéité sous dalle de sol - **AQUAFIN**-WM12



Système anti-radon

Rénovation



- 1 Etanchéité des murs - **AQUAFIN**-RB400
- 2 Gobets - **THERMOPAL**-SP
- 3 Crépi d'assainissement - **THERMOPAL**-ULTRA
- 4 Enduit fin - **THERMOPAL**-FS33
- 5 Revêtement de la dalle - **ASODUR**-SG2



Plus d'informations sur les systèmes de prévention du radon sur notre site radon-info.org.

Le Groupe d'entreprises SCHOMBURG développe, fabrique et distribue des produits pour les secteurs suivants:

- Etanchéité / réhabilitation de bâtiment
- Pose de carrelage, pierre naturelle et chape
- Revêtements / Protection du sol
- Technologie du béton

En Allemagne comme à l'international, SCHOMBURG s'illustre par un savoir-faire reconnu depuis plus de 80 ans. Les produits destinés à la construction, fabriqués en nos murs, jouissent d'une excellente réputation dans le monde entier.

Les professionnels apprécient la qualité, l'efficacité et la rentabilité de nos produits, nos prestations de service et, ainsi, le savoir-faire de notre groupe d'entreprises.

Pour répondre aux exigences d'un marché en constante évolution, nous investissons en permanence dans la recherche & le développement de produits nouveaux et dans le perfectionnement de produits existants, garantissant ainsi une qualité toujours à la pointe, pour la plus grande satisfaction de nos clients.

SCHOMBURG GmbH & Co. KG
Aquafinstraße 2-8
D-32760 Detmold (Allemagne)
Tel. +49-5231-953-00
Fax +49-5231-953-333
www.schomburg.com

